

災難的號角

The Trumpet of Woes

Revelation 啟示錄 8-9

頭四枝號筒 - 地球遭自然界徹底破壞

第五至六枝號筒 - 惡魔對人類的廣泛傷害

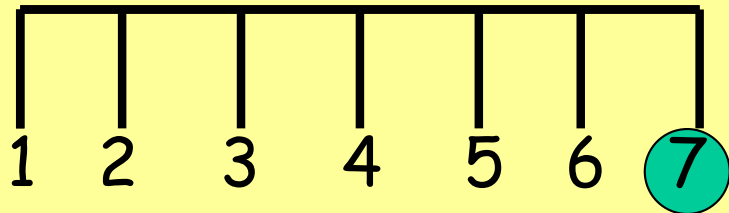
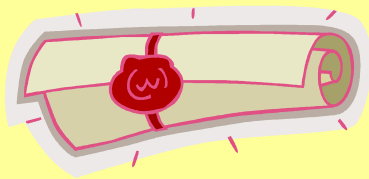
1st - 4th trumpets - earth's ultimate destruction by nature

5th - 6th trumpets - extensive demonic harm to mankind

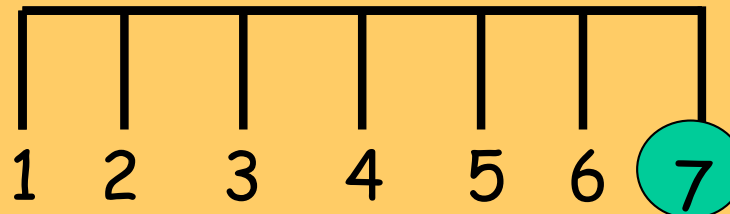
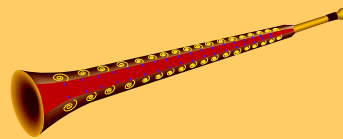
Key verse 鑰節

8:5 The judgments by natural forces will inflict unprecedented damages to the environment. 自然界審判的力量會對環境做成前所未有的破壞

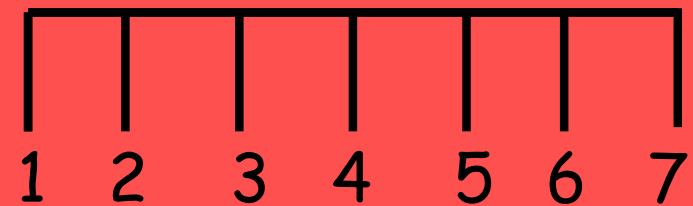
9:4 The target of the judgments will now be on mankind rather than the environment. 如今審判的對象將是人而非環境



Seven Seals
七印



Seven Trumpets 七號



Seven Bowls 七碗

The Sequence of the Tribulation 災難的過程

Revelation 啟示錄 8

The first 4 trumpets – earth's ultimate destruction by nature 頭四枝號筒 - 地球遭自然界徹底破壞

1. Preparation for blowing the trumpets 吹號前的準備 1-5

 The silence and distribution of the trumpets
寂靜和分派號筒 1-2

The vindictory prayers of the saints
眾聖徒報復的祈禱 3-5

2. Blowing the first 4 trumpets 頭四枝號筒被吹響 6-13

1 - the blood and hail 血和冰雹 6-7

2 - the burning mountain 燃燒的大山 8-9

3 - the colliding comet 掉落的彗星 10-11

4 - The partial darkness 部分的黑暗 12

The announcing eagle 宣布的大鷹 13

¹ When *the Lamb* broke the seventh seal, *there was* silence in heaven for about half an hour.

² And I saw the seven angels who stand before God, and seven trumpets were given to them.

¹ 羔羊揭開第七印的時候、天上寂靜約有二刻。

² 我看見那站在上帝面前的七位天使、有七枝號賜給他們。

*Michael, Gabriel, Uriel, Chamuel,
Raphael, Jophiel, and Zadkiel*

7:1 此後，我看見四位天使

2 我又看見另有一位天使

4 我聽見以色列人各支派中受印的數目有十四萬四千

9 此後，我觀看，見有許多人

13 長老中有一位問我說：「這些穿白衣的是誰？是從哪裏來的？」

Archangel Michael in Jude 1:9; one of the chief princes Dan 10:13, 12:1
Gabriel in Luke 1:11, 19, 26; Dan 8:16, 9:21



Trumpet

σάλπιγξ
(*salpigx*)



Call for war, assemble people



Revelation 啟示錄 8

The first 4 trumpets – earth's ultimate destruction by nature 頭四枝號筒 - 地球遭自然界徹底破壞

1. Preparation for blowing the trumpets 吹號前的準備 1-5

The silence and distribution of the trumpets
寂靜和分派號筒 1-2

 The vindictory prayers of the saints
眾聖徒報復的祈禱 3-5

2. Blowing the first 4 trumpets 頭四枝號筒被吹響 6-13

1 - the blood and hail 血和冰雹 6-7

2 - the burning mountain 燃燒的大山 8-9

3 - the colliding comet 掉落的彗星 10-11

4 - The partial darkness 部分的黑暗 12

The announcing eagle 宣布的大鷹 13

Heb 8:5 他們所供奉的本是天上之事的樣式和影像，正如摩西將要造帳幕的時候，神警戒他，說：「要謹慎，一切都要照着在山上指示你的樣式去做。」

ἄλλος (allos)
'of the same kind'

in Heaven (Heb 8:5)

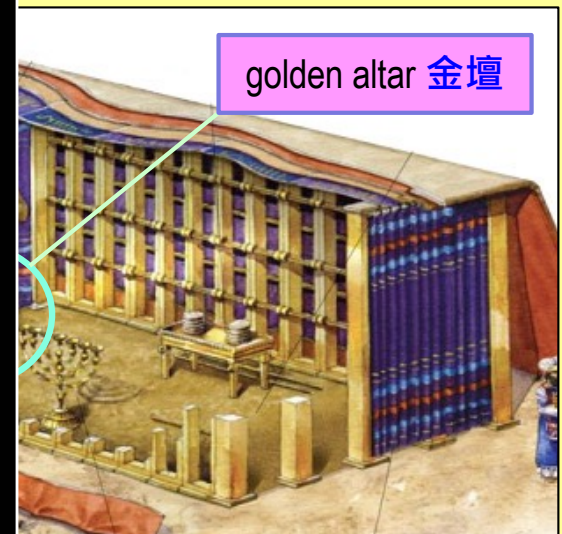
λιβανωτός (libanōtos)
(pan/bowl for burning incense)

- 3 And another angel came and stood at the altar, holding a golden censer and much incense was given to him, that he might add it to the prayers of all the saints upon the golden altar which was before the throne.
- 4 And the smoke of the incense, with the prayers of the saints, went up before God out of the angel's hand.
- 5 And the angel took the censer, and he filled it with the fire of the altar and threw it to the earth; and there followed peals of thunder and sounds and flashes of lightning and an earthquake.

3 另有一位天使拿著金香爐、來站在祭壇旁邊，有許多香賜給他、要和眾聖徒的祈禱一同獻在寶座前的金壇上。

4 那香的煙、和眾聖徒的祈禱、從天使的手的中一同升到上帝面前。

5 天使拿著香爐、盛滿了壇上的火、倒在地上，隨有雷轟、大聲、閃電、地震。



golden altar 金壇



What prayers of the saints? 聖徒的祈禱是什麼？

6:10 and they cried out with a loud voice, saying, "How long, O Lord, holy and true, will You refrain from judging and avenging our blood on those who dwell on the earth?"

- 6:9 揭開第五印的時候、我看見在祭壇底下、有為 神的道、並為作見證、被殺之人的靈魂。
- 10 **大聲喊著說、聖潔真實的主阿、你不審判住在地上的人給我們伸流血的冤、要等到幾時呢。**
- 11 於是有白衣賜給他們各人。又有話對他們說、還要安息片時、等著一同作僕人的、和他們的弟兄、也像他們被殺、滿足了數目。

Revelation 啟示錄 8

The first 4 trumpets – earth's ultimate destruction by nature 頭四枝號筒 - 地球遭自然界徹底破壞

1. Preparation for blowing the trumpets 吹號前的準備 1-5

The silence and distribution of the trumpets

寂靜和分派號筒 1-2

The vindictory prayers of the saints

眾聖徒報復的祈禱 3-5

2. Blowing the first 4 trumpets 頭四枝號筒被吹響 6-13

1 - the blood and hail 血和冰雹 6-7

2 - the burning mountain 燃燒的大山 8-9

3 - the colliding comet 掉落的彗星 10-11

4 - The partial darkness 部分的黑暗 12

The announcing eagle 宣布的大鷹 13

⁶ And the seven angels who had the seven trumpets prepared themselves to sound them.

⁶ 拿著七枝號的七位天使、就豫備要吹。

The trumpets will first of all mainly hurt the environment

Revelation 7:3

saying "Do not harm the earth or the sea or the trees, until we have sealed the bond-servants of our God on their foreheads."

地與海並樹木、你們不可傷害、
等我們印了我們上帝眾僕人的額。

So the trumpets must be hurting the earth, sea and trees

- ⁶ And the seven angels who had the seven trumpets prepared themselves to sound them.
- ⁷ And the first sounded, and there came hail and fire, mixed with blood, and they were thrown to the earth; and a third of the earth was burned up, and a third of the trees were burned up, and all the green grass was burned up.

⁶ 拿著七枝號的七位天使、就預備要吹。

⁷ 第一位天使吹號、就有雹子與火攪著血丟在地上。地的三分之一和樹的三分之一被燒了、一切的青草也被燒了。

9:4 *Why are there still grass* 為什麼還有草？

They were told not to hurt the grass of the earth, nor any green thing, nor any tree, but only the men who do not have the seal of God on their foreheads.

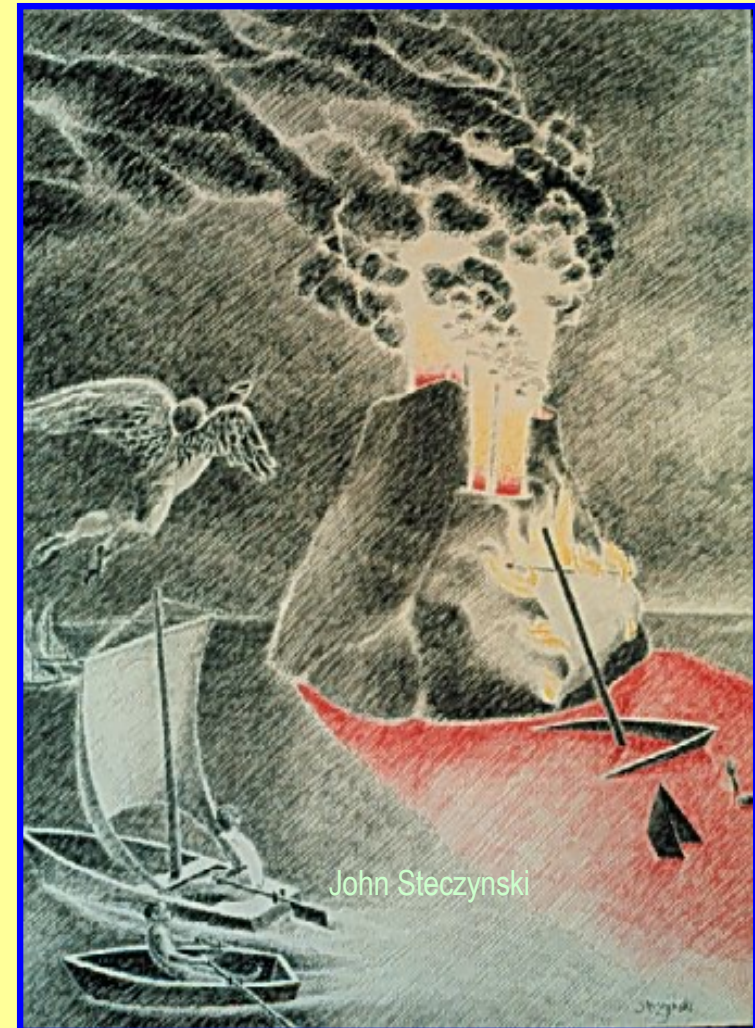
並且吩咐他們說、不可傷害地上的草、和各樣青物、並一切樹木、惟獨要傷害額上沒有 神印記的人。

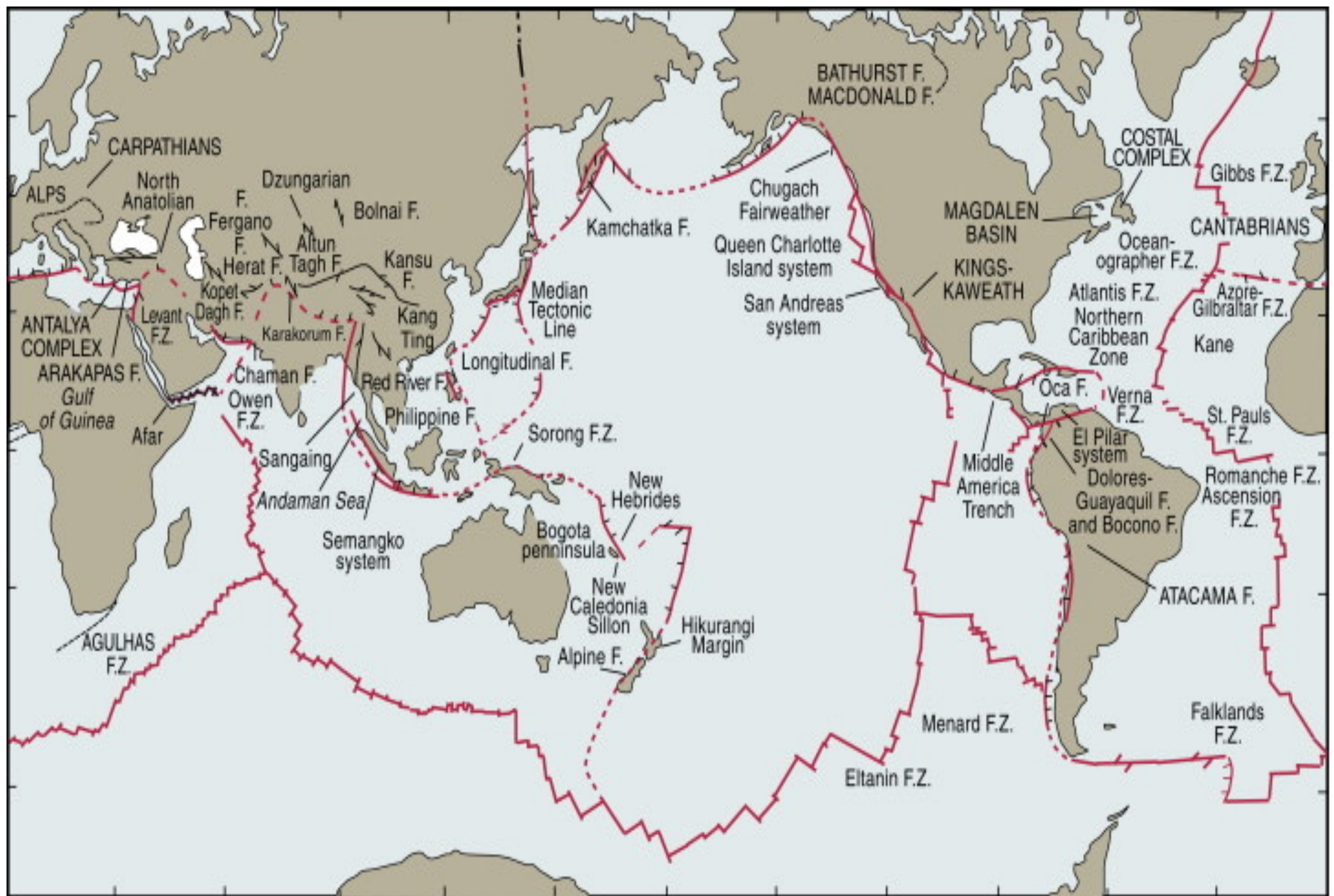
ὥς (hōs) = as Μέγας (megas)

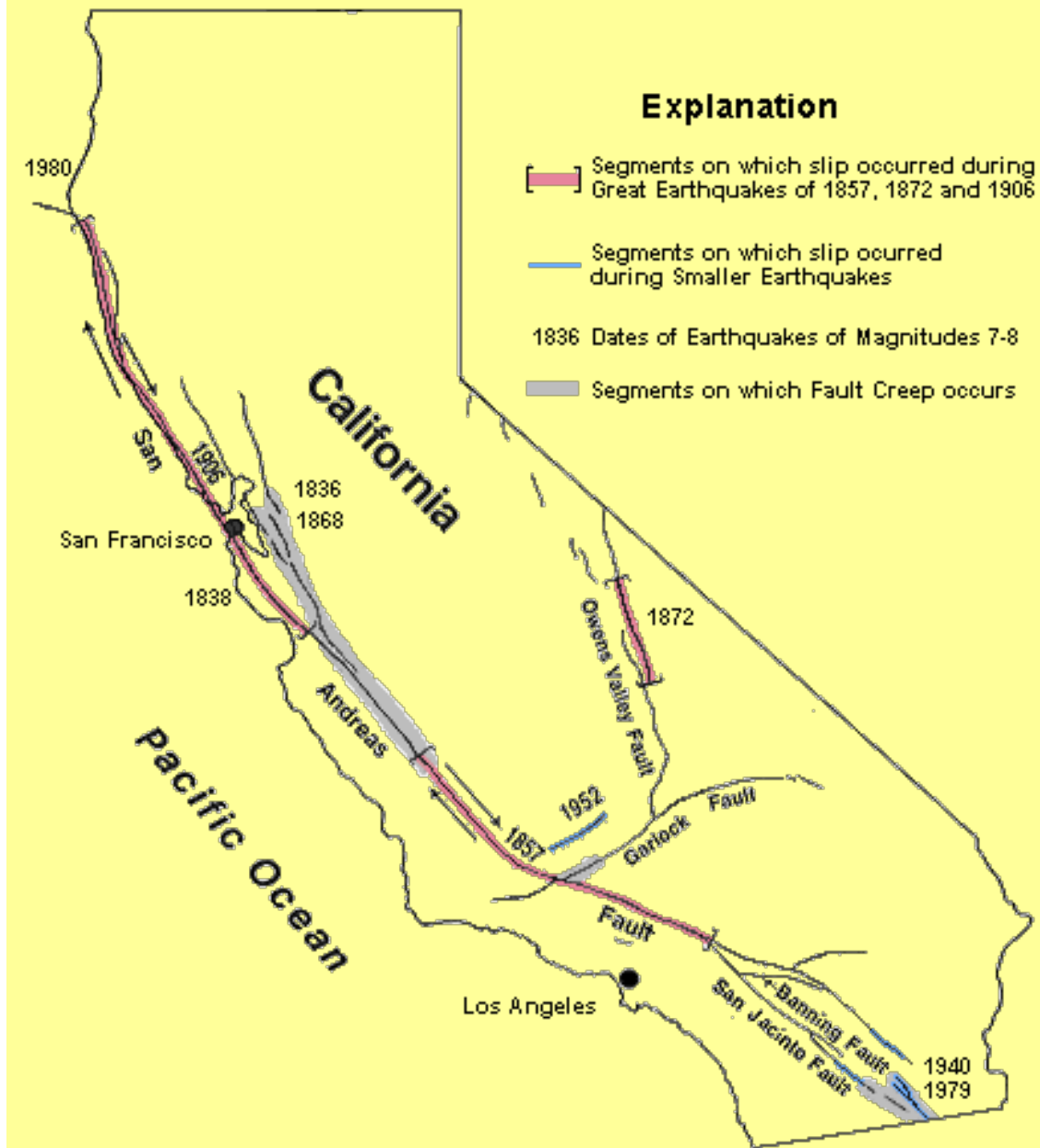
- ⁸ The second angel sounded, and *something* like a great mountain burning with fire was thrown into the sea; and a third of the sea became blood,
- ⁹ and a third of the creatures which were in the sea and had life, died; and a third of the ships were destroyed.

- ⁸ 第二位天使吹號、就有彷彿火燒著的大山扔在海中。海的三分之一變成血。
- ⁹ 海中的活物死了三分之一。船隻也壞了三分之一。

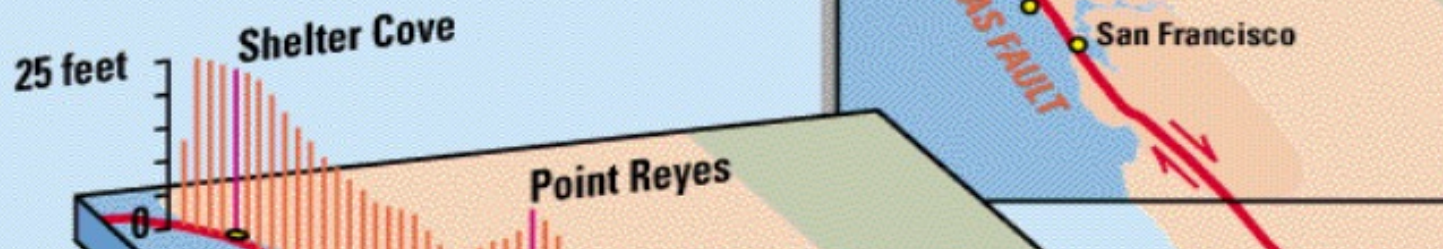
Think about ecological change !
試想想生態改變！







SLIPPAGE ALONG THE SAN ANDREAS FAULT IN THE GREAT 1906 EARTHQUAKE



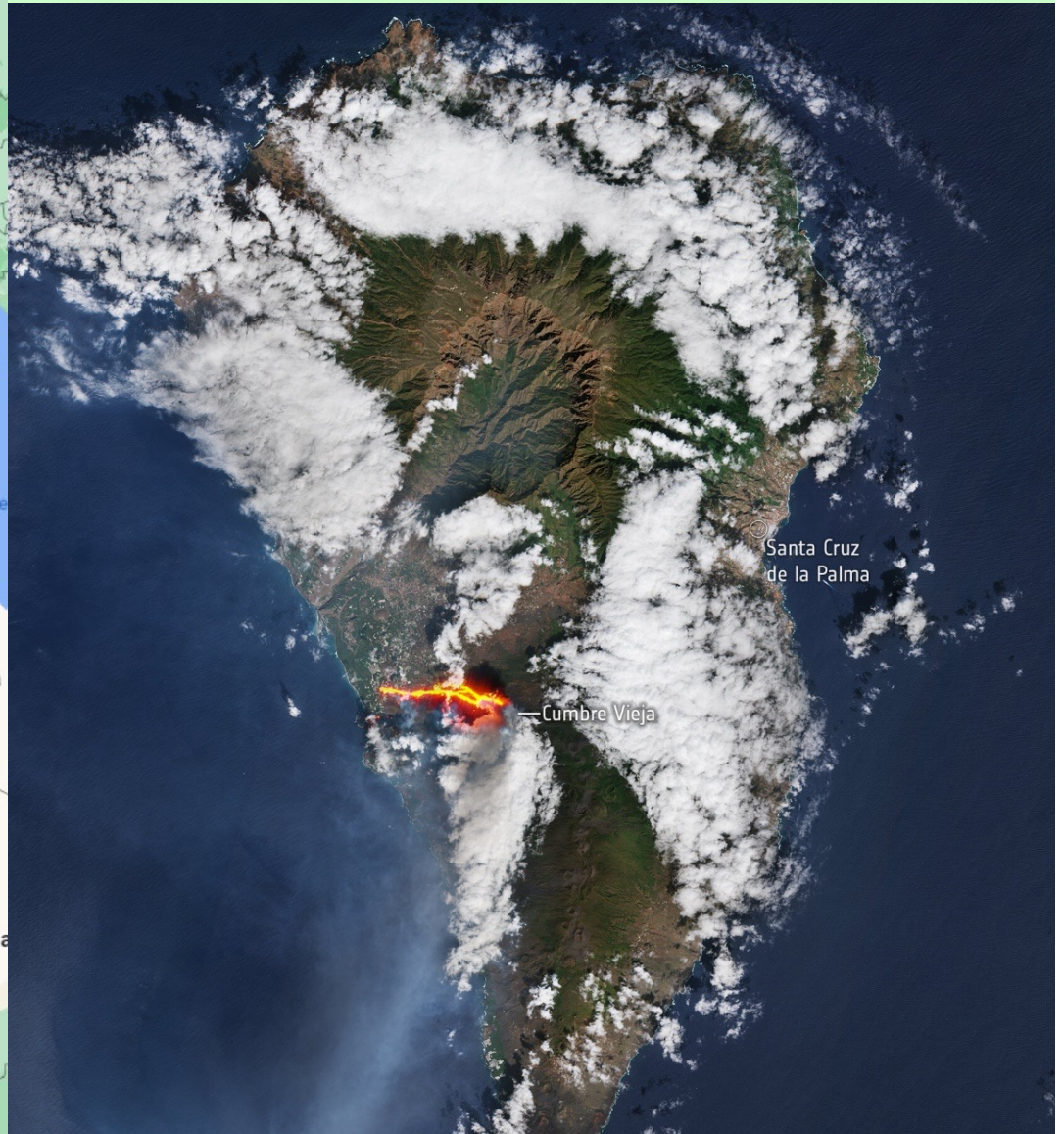
[SCIENCE](#) [PRODUCTS](#) [NEWS](#) [CONNECT](#) [ABOUT](#)

[FREQUENTLY ASKED QUESTIONS](#) | [NATURAL HAZARDS](#)

Will California eventually fall into the ocean?

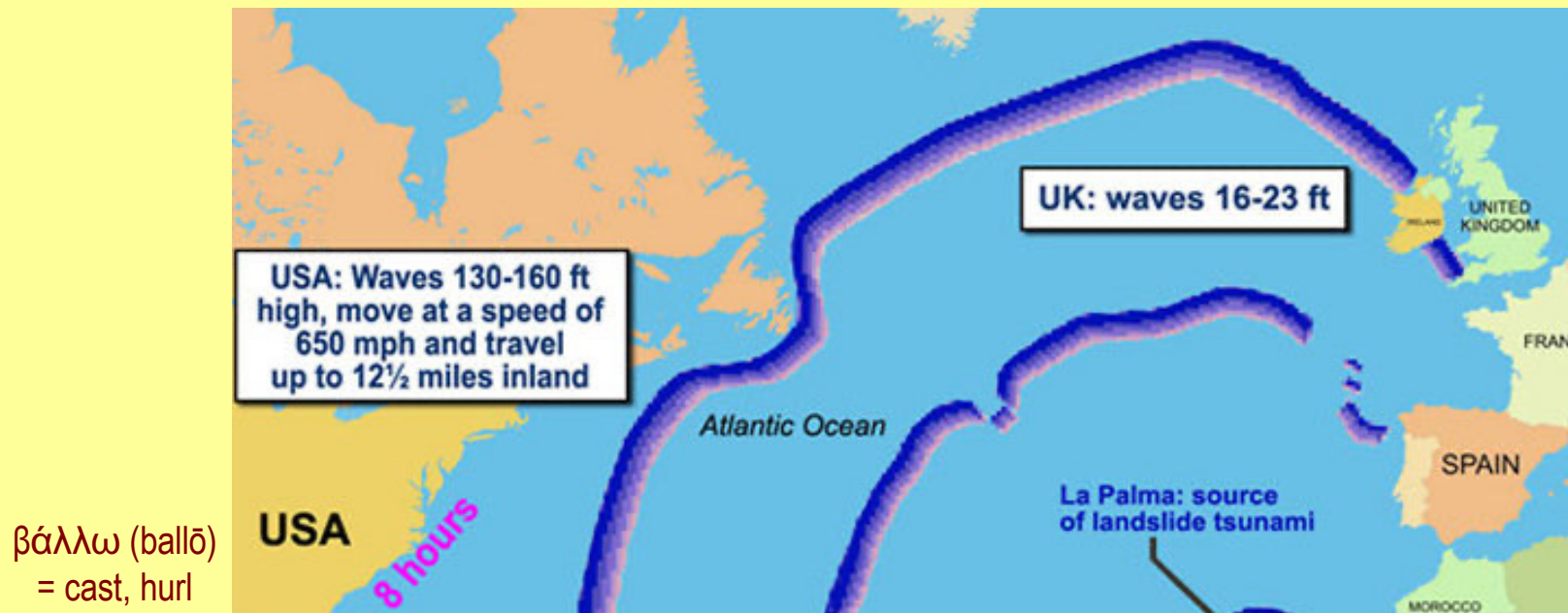
No, California is not going to fall into the ocean. California is firmly planted on the top of the earth's crust in a location where it spans two tectonic plates. The San Andreas Fault System, which crosses California from the Salton Sea in the south to Cape Mendocino in the north, is the boundary between the Pacific Plate (that includes the Pacific Ocean) and North American Plate (that includes North America). These two plates are moving horizontally, slowly sliding past one another. The Pacific Plate is moving northwest with respect to the North American Plate at approximately 46 millimeters per year (the rate your fingernails grow). The [strike-slip](#) earthquakes on the San Andreas Fault are a result of this plate motion. There is nowhere for California to fall, however, Los Angeles and San Francisco will one day be adjacent to one another!

Cumbre Vieja, La Palma, Canary Islands, Spain



18 April 2013 BBC: the western half of the Cumbre Vieja (500 km^3 ($5 \times 10^{11} \text{ m}^3$) with an estimated mass of 1.5 trillion metric tons) will collapse into the Atlantic with a Mega-Tsunami with an initial wave of 1,000 metres.

Cumbre Vieja Volcano -- Potential collapse and tsunami at La Palma, Canary Islands



⁸ something like a great mountain burning with fire was thrown into the sea; and a third of the sea became blood,
⁹ and a third of the creatures which were in the sea and had life, died; and a third of the ships were destroyed.

⁸ 有彷彿火燒著的大山扔在海中。海的三分之一變成血。
⁹ 海中的活物死了三分之一。船隻也壞了三分之一。





Μέγας
(megas)

πίπτω (piptō)
= to collapse

οὐρανός (ouranos) any
area above the earth

10 The third angel sounded, and a great star fell from heaven,
burning like a torch, and it fell on a third of the rivers and on
the springs of waters.

λαμπάς (lampas) = window

Chernobyl means wormwood A. absinthium in Ukrainian

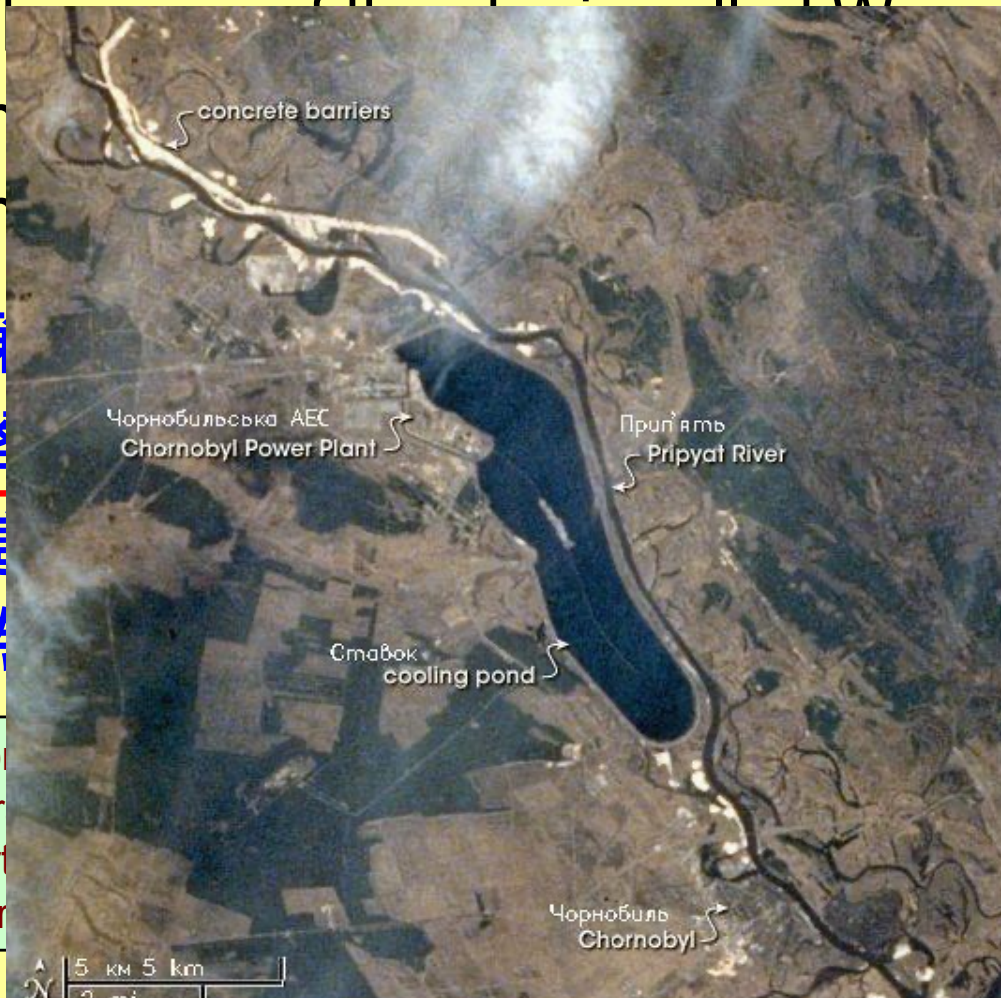
ἄψινθος (apsinthos) 'bitter 苦

11 The sixth angel said, "Wormwood; and a third of
the rivers and the springs of waters dried up; and many men died from
the bitter.

10 第三個天使吹了號，天上落下一顆大火，
11 好像火把從天上落下來，落在江河和眾水的泉源上。

11 這變人。

Wor
Eur
nor
ingr



青蒿素膠囊



A dramatic illustration of a large, dark, rocky comet or meteor hurtling towards the Earth. The comet is positioned on the right side of the frame, moving from right to left. It is surrounded by a bright, glowing orange and red aura, suggesting intense heat and friction. The Earth is visible on the left side of the frame, showing a curved horizon with blue oceans and brown landmasses. The background is a deep black space with a few small, distant stars.

A comet or meteor crashing
into the earth bringing
ecological disaster.



*Barringer (Meteor) Crater
Winslow, Arizona USA
1,300m wide, 174m deep
Chris Saulit / Getty Images*

Luke 21:25 「日月星辰要顯出預兆，地上的邦國也有困苦，因海中波浪的響聲而惶惶不安。」

12 The fourth angel sounded, and a third of the sun and a third of the moon and a third of the stars were struck, so that a third of them would be darkened and the day would not shine for a third of it, and the night in the same way.

13 Then I looked, and I heard ^{φαίνω (fainō) = to give light} ~~an~~ ^{ἀετός (aetos) = eagle,} eagle flying in midheaven, saying with a loud voice, "Woe, woe, woe to those who dwell on the earth, because of the remaining blasts of the trumpet of the three angels who are about to sound!"

12 第四位天使吹號、日頭的三分之一、月亮的三分之一、星晨的三分之一、都被擊打，以致日月星的三分之一黑暗了、白晝的三分之一沒有光、黑夜也是這樣。

13 我又看見一個鷹飛在空中、並聽見他大聲說、三位天使要吹那其餘的號、你們住在地上的人、禍哉、禍哉、禍哉。

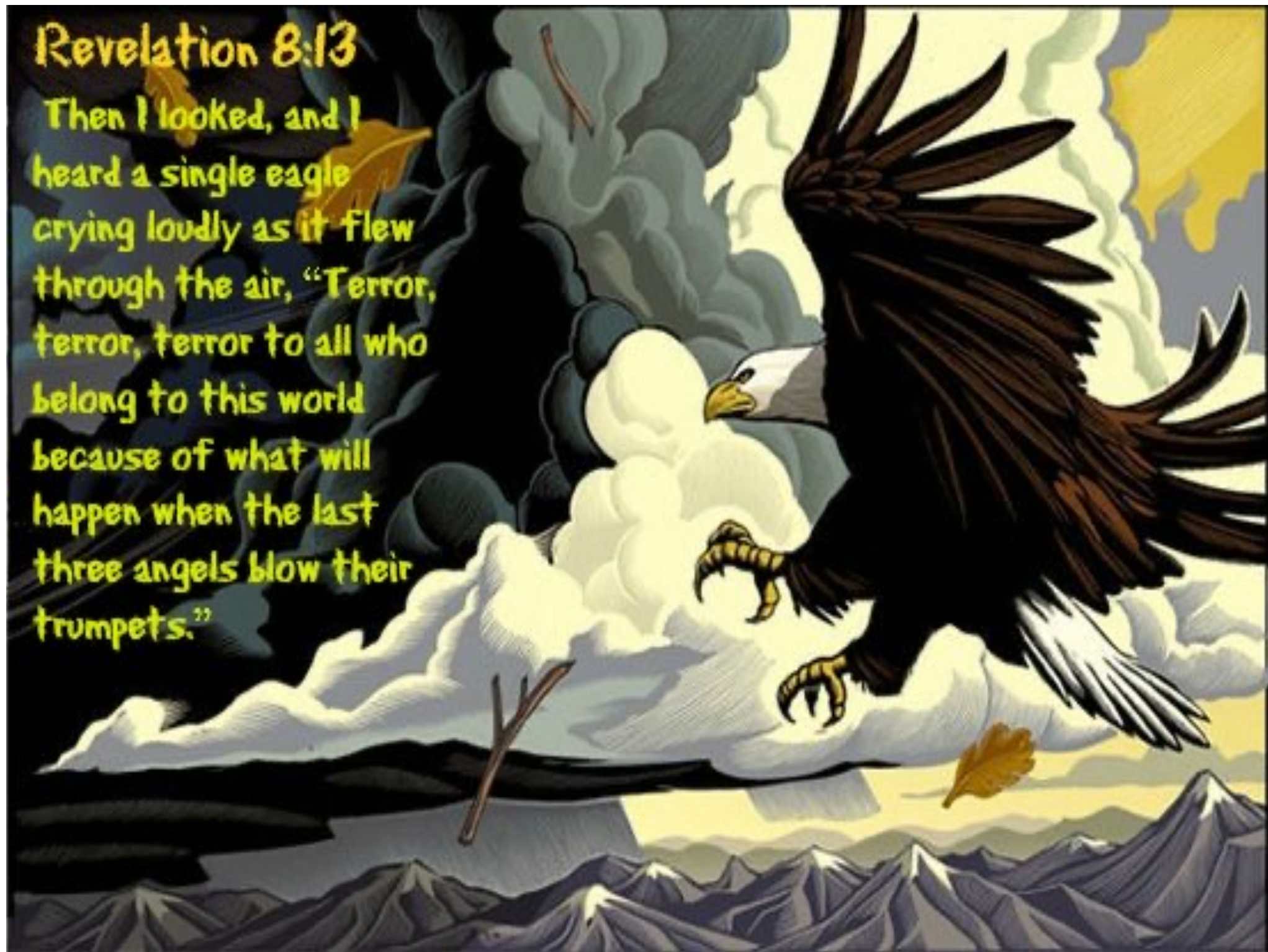
Revelation 14:6

And I saw another angel flying in midheaven, having an eternal gospel to preach to those who live on the earth, and to every nation and tribe and tongue and people;

我又看見另有一位天使飛在空中、有永遠的福音要傳給住在地上的人、就是各國各族各方各民。

Revelation 8:13

Then I looked, and I heard a single eagle crying loudly as it flew through the air, "Terror, terror, terror to all who belong to this world because of what will happen when the last three angels blow their trumpets."



Revelation 啟示錄 9

Two trumpets with extensive demonic harm to mankind

兩枝對人類帶來既深且惡傷害的號筒



1. The Fifth Trumpet, scourge of the demonic locusts 1-12

第五枝號筒，惡魔樣蝗蟲的災害

The release of the demonic locusts 釋放鬼魔蝗蟲 1-3

The destructive nature of the locusts 蝗蟲的破壞性 4-6

The appearances of the locusts 蝗蟲的樣子 7-9

The onslaught of the locusts 蝗蟲的襲擊 10-11

Two more woes to come 還有兩個禍 12

2. The Sixth Trumpet, the peril of the destructive army 13-21

第六枝號筒，來自殺傷性軍隊的危難

Release of the four precursor demons 釋放四個惡魔先驅 13-15

Description of the army 軍隊的描述 16-17

Killing abilities of the army 軍隊的殺傷力 18-19

The absence of repentance from mankind 人類沒有悔改 20-21

Revelation 啟示錄 9: Release of the locusts 釋放蝗蟲

Rev 1:20 七顆星是七個教會的使者

^{πίπτω (piptō) 'to collapse'}
1 And the fifth angel sounded, and I saw a star from ^{οὐρανός (ouranos) 'heaven'} heaven which had fallen to the earth; and the key of the bottomless ^{ἄβυσσος (abussos) 'abyss'} pit was given to him.

2 And he opened the bottomless pit; and smoke went up out of the pit, like the smoke of a great furnace; and the sun and the air were darkened by the smoke of the pit.

Lk 8:31 鬼就央求耶穌不要命令他們到無底坑裏去。

^{ἐξουσία (exousia) 'authority, right to control'}
3 And out of the smoke came forth locusts upon the earth; and power was given them, as the scorpions of the earth have power.

Ezek 28:17 你因美麗心中高傲，因榮光而敗壞智慧，我已將你拋棄在地

1 第五位天使吹號、我就看見一個星從天落到地上。有無底坑的鑰匙賜給他。

2 他開了無底坑、便有煙從坑裡往上冒、好像大火爐的煙。日頭和天空、都因這煙昏暗了。

3 有蝗蟲從煙中出來飛到地上。有能力賜給他們、好像地上蠍子的能力一樣。

Lk 10:18 耶穌對他們說：「我看見撒但從天上墜落，像閃電一樣。

Isa 14:12 明亮之星，早晨之子啊，你竟然從天墜落！

Revelation 啟示錄 20:3

and he threw him into the abyss, and shut *it* and sealed *it* over him, so that he would not deceive the nations any longer, until the thousand years were completed; after these things he must be released for a short time.

扔在無底坑裡、將無底坑關閉、用印封上、使他不得再迷惑列國、等到那一千年完了。以後必須暫時釋放他。

2 Peter 2:4

For if God did not spare angels when they sinned, but cast them into hell and committed them to pits (siros) of darkness, reserved for judgment;

就是天使犯了罪，神也沒有寬容、曾把他們丟在地獄、交在黑暗坑中、等候審判。

Revelation 啟示錄 9: Destructive power 破壞性

4 And they were told that they should not hurt the grass of the earth, nor any green thing, nor any tree, but only the men who do not have the seal of God on their foreheads.

5 And they were not permitted to kill anyone, but to torment for five months:

Revelation 14:1

6 Then I looked, and behold, the Lamb was standing on Mount Zion, and with Him one hundred and forty-four thousand, having His name and the name of His Father written on their foreheads.

我又觀看、見羔羊站在錫安山、同他又有十四萬四千人、都有他的名、和他父的名、寫在額上。

4 並且吩咐他們說、不可傷害地上的草、和合像月物、並一切樹木、惟獨要傷害額上沒有上帝印記的人。

5 但不許蝗蟲害死他們、只叫他們受痛苦五個月。這痛苦就像蠍子螫人的痛苦一樣。

6 在那些日子、人要求死、決不得死。願意死、死卻遠避他們。

They want to die but no mention of repentance!
他們想死卻沒有提悔改！

Appearance and Sound 外觀和聲音

- ⁷ And the appearance of the locusts was like horses prepared for battle; and on their heads, as it were, crowns like gold, and their faces were like the faces of men.
- ⁸ And they had hair like the hair of women, and their teeth were like *the teeth* of lions.
- ⁹ And they had breastplates like breastplates of iron; and the sound of their wings was like the sound of chariots, of many horses rushing to battle.
- ¹⁰ And they have tails like scorpions, and stings; and in their tails is their power to hurt men for five months.

- ⁷ 蝗蟲的形狀、好像豫備出戰的馬一樣、頭上戴的好像金冠冕、臉面好像男人的臉面。
- ⁸ 頭髮像女人的頭髮、牙齒像獅子的牙齒。
- ⁹ 胸前有甲、好像鐵甲。他們翅膀的聲音、好像許多車馬奔跑上陣的聲音。
- ¹⁰ 有尾巴像蠍子。尾巴上的毒鉤能傷人五個月。



Onslaught of locusts 蝗蟲的襲擊

Prov 30:27 蝗蟲沒有君王，卻分隊而出。

11 They have as king over them, the angel of the abyss; his name in Hebrew is Abaddon, and in the Greek he has the name Apollyon.

12 The first woe is past; behold, two woes are still coming after these things.

11 有無底坑的使者作他們的王，按著希伯來話、名叫亞巴頓、希利尼話、名叫亞玻倫。

12 第一樣災禍過去了、還有兩樣災禍要來。

Why is this not biblical?
為什麼這不符合聖經？



Revelation 啟示錄 9

Two trumpets with extensive demonic harm to mankind

兩枝對人類帶來既深且惡傷害的號筒

1. The Fifth Trumpet, scourge of the demonic locusts 1-12

第五枝號筒，惡魔樣蝗蟲的災害

The release of the demonic locusts 釋放鬼魔蝗蟲 1-3

The destructive nature of the locusts 蝗蟲的破壞性 4-6

The appearances of the locusts 蝗蟲的樣子 7-9

The onslaught of the locusts 蝗蟲的襲擊 10-11

Two more woes to come 還有兩個禍 12

2. The Sixth Trumpet, the peril of the destructive army 13-21

第六枝號筒，來自殺傷性軍隊的危難

Release of the four precursor demons 釋放四個前驅惡魔 13-15

Description of the army 軍隊的描述 16-17

Killing abilities of the army 軍隊的殺戮能力 18-19

The absence of repentance from mankind 人類沒有悔改 20-21

The four manipulative demons 四個操控的惡魔

- ¹³ And the sixth angel sounded, and I heard a voice from the four horns of the golden altar which is before God,
- ¹⁴ one saying to the sixth angel who had the trumpet, "Release ^{ô (ho) 'the' definitive article} **the** four angels who are bound at the great river Euphrates." Rev 18:2 「傾覆了！大巴比倫傾覆了！她成了鬼魔的住處。」
- ¹⁵ And the four angels, who had been prepared for the hour and day and month and year, were released, so that they might kill a third of mankind.

- ¹³ 第六位天使吹號、我就聽見有聲音、從上帝面前金壇的四角出來、
- ¹⁴ 吩咐那吹號的第六位天使、說、把**那**捆綁在伯拉大河的四個使者釋放了。
- ¹⁵ 那四個使者就被釋放。他們原是豫備好了、到某年某月某時、要殺人的三分之一。

Rev 6:8
The fourth seal
第四印
Kill殺害25%

&

Rev 9:15
The sixth seal
第六印
Kill殺害33%

=

Total
50%

Description of army 軍隊的描述

- ¹⁶ And the number (arithmos) of the armies (strateuma) of the horsemen was two hundred million; I heard the number of them.
- ¹⁷ And this is how I saw in the vision the horses and those who sat on them: the riders had breastplates the color of fire and of hyacinth and of brimstone; and the heads of the horses are like the heads of lions; and out of their mouths proceed fire and smoke and brimstone.

¹⁶ 馬軍有二萬萬。他們的數目我聽見了。

¹⁷ 我在異象中看見那些馬和騎馬的、騎馬的 胸前有甲如火、與紫瑪瑙、並硫磺。馬的頭好像獅子頭、有火、有煙、有硫磺、從馬的口中出來。

NIV Revelation 9:17 The horses and riders I saw in my vision looked like this: Their breastplates were fiery red, dark blue, and yellow as sulfur. The heads of the horses resembled the heads of lions, and out of their mouths came fire, smoke and sulfur.

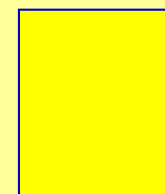
CCV:Rev 9:17 我在異象中所看見的那些馬和騎馬者是這樣的：他們穿著有火紅色、紫瑪瑙色、硫磺色的護胸甲，馬的頭好像獅子的頭，從馬的口中有火、煙和硫磺噴出來。



Hyacinth
Blue 紫瑪瑙




Red 火



Yellow 硫磺

Where is the army from 軍隊從那裡來？


¹⁶ And the number of the armies of the horsemen was two hundred million;
I heard the number of them. 馬軍有二萬萬 · 他們的數目我聽見了。




Red China: Firecracker No. 2

Friday, May 21, 1965

 Like 0

 Tweet

 Share

 Read Later

A swarm of mosquitoes may create a noise like thunder.


—Old Chinese Saying

It had been predicted for nearly three months, and for the past two weeks U.S. seismologists had kept their ears to the ground in hopes of catching the faint tremor. High-flying U-2 reconnaissance jets, mounted with fallout-collecting air scoops, stood ready along the shores of Asia to fly at a moment's notice. Then, sure enough, another mushroom cloud rose slowly into the skies over Lop Nor in China's harsh Takla Makan Desert.

 Email

 Print

 Share

 Reprints

 Follow @TIME

"No Real Risks." To back up Lo's bluster, Red China passed the word that its 200 million-man (and woman) militia had gone into serious training. The mainland press reported shrilly that units on the Yunnan border were engaged in intensive bayonet and machine-gun drill; men and women in blue boiler suits marched briskly through Peking streets with rifles slung.

中美南海角力引發局勢緊張，外界紛紛分析兩國或有爆發戰爭風險。有俄羅斯媒體日前披露中國軍力，指中國不僅擁有世界上最龐大的軍隊，一旦發生戰爭，中國至少可動員逾二億人參戰，相當於半個歐洲的青年入伍。該報還又說解放軍裝備正在不斷升級，其中二炮部隊或已擁有近萬枚核彈頭，洲際導彈已可打擊美國和俄羅斯全境任何目標。

2015/5/27

東方日報

中國至少可動員逾二億人參戰

我的瀏覽記錄

清除記錄

中國去年首次公布武裝力量人數，在約一百四十八萬作戰人員中，陸軍八十五萬人，海軍約二十三萬人，空軍接近四十萬人。不過美國國防部估計中國僅陸軍就有一百二十五萬人，其中陸軍共有十八個合成集團軍，包含所有兵種。除空降兵和海軍陸戰隊外，還有特種部隊一萬四千餘人。與此同時，中國龐大的動員潛力仍未消失，在本世紀初估計能夠動員三億八千萬人，其中超過二億人適合服役。



解放軍各軍區都有預備役部隊。(互聯網圖片)

16:12

The sixth *angel* poured out his bowl on the great river, the Euphrates; and its water was dried up, so that the way would be prepared for the **kings from the east.**

第六位天使把碗倒在伯拉大河上、河水就乾了、
要給那**從日出之地**所來的眾王預備道路。

Killing abilities of army 軍隊的殺傷力

¹⁸ A third of mankind was killed by these three plagues, by the fire and the smoke and the brimstone, which proceeded out of their mouths.

¹⁹ For the power of the horses is in their mouths and in their tails; for their tails are like serpents and have heads; and with them they do harm.

¹⁸ 口中所出來的火、與煙、並硫磺、這三樣災殺了人的三分之一。

¹⁹ 這馬的能力、是在口裡、和尾巴上．因這尾巴像蛇、並且有頭用以害人。



Daniel 但以理書 11

The despicable king and the antichrist at the End time
末世的卑鄙王與敵基督

⁴⁰ At the end timehe will enter countries, overflow *them* and pass through.
到了末期，..... 他必侵入列國，如洪水氾濫，橫掃而過。

⁴¹ He will also **enter the Beautiful Land**, and many *countries* will fall; but these will be rescued out of his hand: Edom, Moab and the foremost of the sons of Ammon.

他也必侵入那榮美之地；必有許多國傾覆；但那些以東人，摩押人和亞捫人的首領，必被拯救脫離他的手。

⁴⁴ But rumors from the **East** and from the North will disturb him, and he will go forth with great wrath to destroy and annihilate many.

但從東方和北方必有消息傳來，使他驚惶，他就在烈怒之下出兵，要把許多人殺盡滅絕。

The antichrist will take Jerusalem **敵基督將佔領耶路撒冷**

Matthew 馬太福音 24:

¹⁵ "Therefore when you see the ABOMINATION OF DESOLATION which was spoken of through Daniel the prophet, standing in the holy place (let the reader understand),

¹⁶ then those who are in Judea must flee to the mountains.

¹⁵ 你們看見先知但以理所說的、那行毀壞可憎的、站在聖地。
(讀這經的人須要會意)

¹⁶ 那時、在猶太的、應當逃到山上。

²¹ "For then there will be a great tribulation, such as has not occurred since the beginning of the world until now, nor ever will.

因為那時、必有大災難、從世界的起頭、
直到如今、沒有這樣的災難、後來也必沒有。

Result 結果

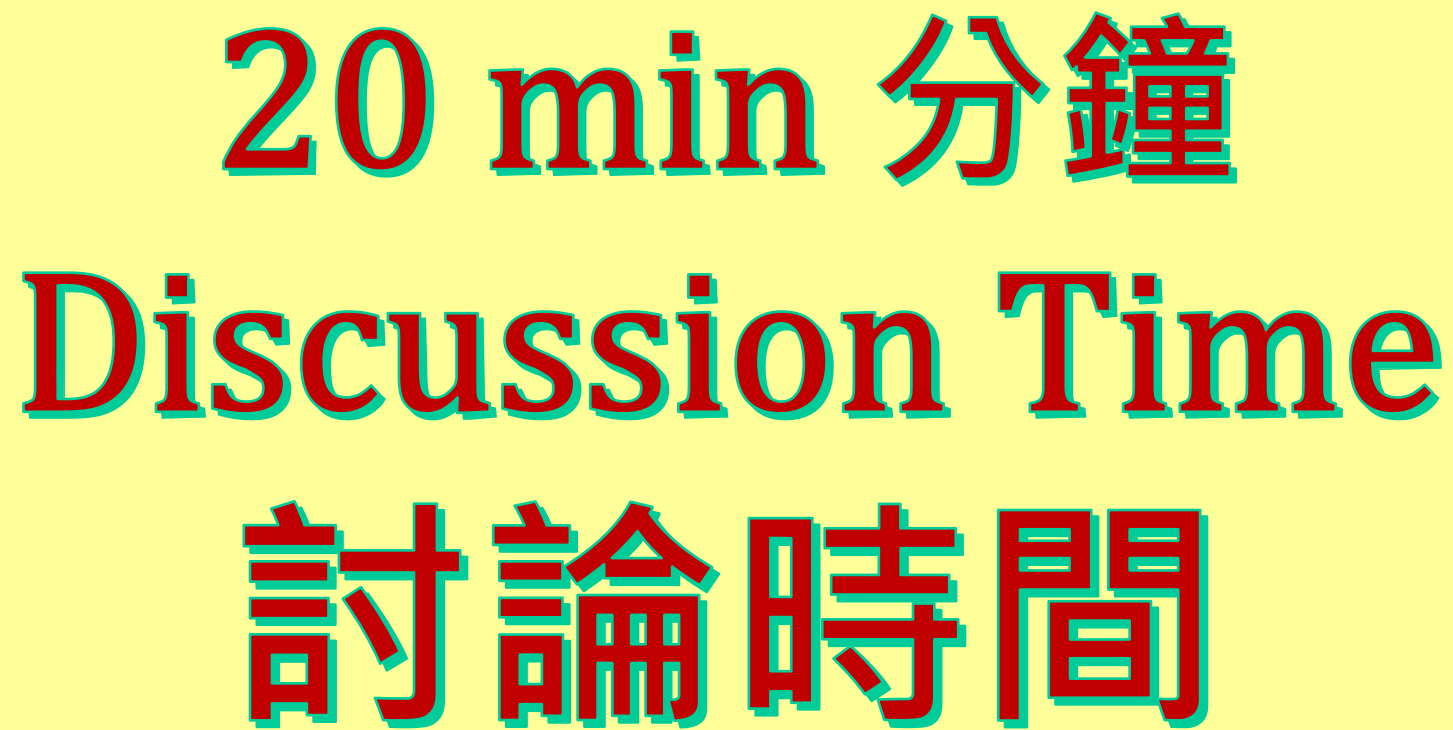
20 And the rest of mankind, who were not killed by these plagues, **did not repent of the works of their hands**, so as not to **worship demons** and the **idols** of gold and of silver and of brass and of stone and of wood, which can neither see nor hear nor walk;

21 and they did not repent of their **murders** nor of their **sorceries** nor of their **immorality** nor of their **thefts**.

20 其餘未曾被這些災所殺的人、仍舊不悔改自己手所作的、還是去**拜鬼魔**、和那些不能看、不能聽、不能走、金、銀、銅、木、石、的**偶像**。

21 又不悔改他們那些**凶殺**、**邪術**、**姦淫**、**偷竊**的事。

50% human 人類 = 4 billions 四十億



20 min 分鐘
Discussion Time
討論時間